



ΕΛΛΗΝΙΚΗ  
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



Προς  
τους Προέδρους  
όλων των Επιμελητηρίων  
της χώρας

Αθήνα, 23 Δεκεμβρίου 2010  
Αρ. Πρωτ: 4182

**Θέμα: «Διαβίβαση της υπ' αριθ. 337/2010 γνωμοδότησης του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους, σχετικά με τη χορήγηση καταστάσεων από τα μητρώα των Επιμελητηρίων με τα στοιχεία των μελών τους»**

Αγαπητέ Πρόεδρε,

Κατόπιν σχετικού ερωτήματος της ΚΕΕΕ προς τη Γενική Γραμματεία Εμπορίου, σας αποστέλλουμε συνημμένα - για ενημέρωσή σας - την υπ' αριθ. 337/2010 γνωμοδότηση του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους σχετικά με τη χορήγηση καταστάσεων από τα μητρώα των Επιμελητηρίων με τα στοιχεία των μελών τους, η οποία έγινε αποδεκτή από τον Υφυπουργό Οικονομίας Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας, όπως μας διαβιβάστηκε από τη Διεύθυνση Εμπορικών Οργανώσεων της ΓΓΕ, για την πιστή εφαρμογή των διαλαμβανομένων σε αυτή.

Με συναδελφικούς χαιρετισμούς,  
ΟΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ  
Γεώργιος Κασιμάτης





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ & ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜ. ΕΜΠΟΡΙΟΥ  
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΕΣΩΤ. ΕΜΠΟΡΙΟΥ  
Δ/ΝΣΗ ΕΜΠΟΡ. ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ  
ΤΜΗΜΑ Α

Ταχ. Δ/ση: Πλ. Κάνιγγος  
Ταχ. Κώδικας: 101 81  
Πληροφορίες: Π.Κραβαρίτου  
Τηλέφωνο 2103893454  
Fax: 2103843236

FAX

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΩΝ  
Διεύθυνση  
Αθήνα 23/12/2010  
Ο Διευθυντής

Αθήνα 20-12-2010

Αριθ. Πρωτ.Οικ. Κ1-2189

ΠΡΟΣ:  
Κεντρική Ένωση Επιμελητηρίων  
(Με την παράκληση να ενημερώσει τα  
Επιμελητήρια μέλη της)

Φ/Δ/Γρ. Προέδρου  
Κε Λιανόρα  
- Γε. Γρηγορίου  
- Δ. Φύσιου  
- Κε. Ξαρχά  
- Κος Λυσιάνης

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΩΝ

Αριθμ. Πρωτ.: 4182  
Ημερομηνία: 22/12/2010

ΘΕΜΑ : ΔΙΑΒΙΒΑΣΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ

Σας στέλνουμε, για ενημέρωσή σας, την αριθμ. 337/2010 Γνωμοδότηση του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους, σχετικά με τη χορήγηση καταστάσεων από τα μητρώα των Επιμελητηρίων με τα στοιχεία των μελών τους, η οποία έγινε αποδεκτή από τον Υφυπουργό Οικονομίας Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας και παρακαλούμε για την πιστή εφαρμογή των διαλαμβανομένων σ' αυτή.

ΚΟΙΝ:

- Γραφ. Υπουργού
- Γραφ. Υφυπουργού
- Γραφ. Γεν. Γραμματέα
- Δ/νσή μας Α' (2)

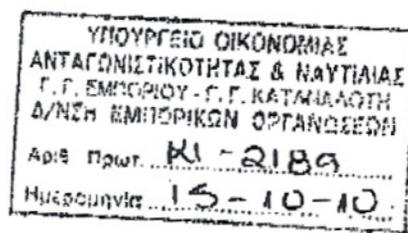
Ο Προϊστάμενος Διεύθυνσης

Γ. Δημητρακόπουλος



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ  
Ο ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ



**Ατομική Γνωμοδότηση υπ' αριθ. 337/2010**

**Γνωμοδοτών:** Μιχαήλ Απέσσος, Νομικός Σύμβουλος του Κράτους.

**Αριθμός Ερωτήματος:** Κ1-1435/30-6-2010 έγγραφο της Γεν. Γραμματείας  
Εμπορίου – Γεν. Δ/σης Εσωτ. Εμπορίου -  
Δ/σης Εμπορικών Οργανώσεων – Τμήμα Α'

**Περίληψη Ερωτήματος:** Υποχρέωση των Επιμελητηρίων να χορηγούν  
καταστάσεις από το μητρώο τους με στοιχεία των  
μελών τους, σε μέλη τους, μη μέλη, άλλη  
επιχείρηση άλλου νομού, φορείς και υπηρεσίες  
ή ιδιώτες, που ζητούνται για οποιαδήποτε χρήση.

.....  
I.- Επί του ερωτήματος αυτού εζητήθησαν διευκρινίσεις με το υπ' αριθ.  
πρωτ. 974/27-8-2010 έγγραφο του Γραφείου μας προς την Κεντρική Ένωση  
Επιμελητηρίων Ελλάδος χωρίς όμως μέχρι σήμερα απάντηση. Παρά ταύτα η  
γνωμοδότηση θα στηριχθεί στα οποιαδήποτε στοιχεία μπορούν να συναχθούν  
από το υπ' αριθ. πρωτ. 207/8-2-2010 έγγραφό της παραπάνω ένωσης.

II. Α' Στο ισχύον Σύνταγμα 1975/1986/2001 ορίζονται, μεταξύ άλλων, τα  
εξής:

Άρθρο 5<sup>Α</sup>

«1. Καθένας έχει δικαίωμα στην πληροφόρηση, όπως ο νόμος ορίζει. Περιορισμοί στο δικαίωμα αυτό είναι δυνατόν να επιβληθούν με νόμο μόνον εφόσον είναι απολύτως αναγκαίοι και δικαιολογούνται για λόγους εθνικής ασφάλειας, καταπολέμησης του εγκλήματος και προστασίας δικαιωμάτων και συμφερόντων τρίτων».

Άρθρο 9<sup>Α</sup>

«Καθένας έχει δικαίωμα προστασίας από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση, ιδίως με ηλεκτρονικά μέσα, των προσωπικών του δεδομένων, όπως ο νόμος ορίζει. Η προστασία των προσωπικών δεδομένων διασφαλίζεται από ανεξάρτητη αρχή, που συγκροτείται και λειτουργεί όπως ο νόμος ορίζει».

Β. Με τις διατάξεις του Ν. 2081/1992 «Επιμελητήρια, Οργανώσεις Εμπόρων κ.λ.π. διατάξεις» (ΦΕΚ Α'154) ορίζεται στο μεν άρθρο 1 παρ. 1 ότι: «Τα Επιμελητήρια αποτελούν υποχρεωτικές, αυτοτελείς και ανεξάρτητες ενώσεις φυσικών και νομικών προσώπων που ασκούν εμπορική δραστηριότητα σε ορισμένη περιφέρεια.

Τα Επιμελητήρια είναι νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου επί των οποίων ο Υπουργός Ανάπτυξης (σημ. συντ: σήμερα ο Υπουργός Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας) ασκεί κατασταλτική διαχειριστική εποπτεία ως προς τη νομιμότητα των πράξεων τους.....», στο δε άρθρο 7 παρ. 1 ότι: «Οι διατάξεις των άρθρων 4 έως 8 του ν. 1089/1980 (ΦΕΚ 261 Α') εξακολουθούν να ισχύουν μέχρι της θεσπίσεως του εμπορικού μητρώου».

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παρ. 1 του Ν. 1089/1980 «Ο ασκών εμπορικήν ή βιομηχανικήν επιχείρησιν υποχρεούται εντός δύο μηνών από της ενάρξεως των εργασιών της να αναγγείλη την έναρξιν ταύτης εις τα

Επιμελητήρια, όπου ευρίσκεται το κύριον κατάστημα και τα υποκαταστήματα της επιχειρήσεως». Στην παρ. 2 του ίδιου άρθρου ορίζεται ότι «Η αναγγελία υπογράφεται υπό του αναγγέλλοντος και περιέχει: α) Όνομα, επώνυμον, όνομα πατρός και επί εγγάμου γυναικός όνομα συζύγου και ονοματεπώνυμον πατρός, έτος και τόπον γεννήσεως, διεύθυνσιν καταστήματος, διεύθυνσιν κατοικίας εμπόρου ή βιομηχάνου, των μελών της ομορρύθμου και ετερορρύθμου εταιρίας, των μελών και διαχειριστών της Εταιρείας Περιορισμένης Ευθύνης, των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου της Ανωνύμου Εταιρείας και των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου του Συνεταιρισμού.

β) Την εμπορικήν επωνυμίαν ή την εταιρικήν επωνυμίαν υπό την οποία διεξάγονται αι εργασίαι ως και τον τυχόν διακριτικόν τίτλον της επιχειρήσεως.

γ) Την έδραν και την διεύθυνσιν της επιχειρήσεως, την χρονολογίαν ενάρξεως και λειτουργίας της, το είδος, τους κλάδους, τους πράκτορας, τους αντιπροσώπους, ως και τα κεφάλαια αυτής». Ακόμη με τις διατάξεις του άρθρου 5 του ίδιου νόμου ορίζεται ότι: «1. Επί τη βάσει των κατά το προηγούμενο άρθρον αναγγελιών τα Επιμελητήρια τηρούν Πρωτόκολλον Επωνυμιών. 2. Το πρωτόκολλον περιέχει: α) τον αριθμόν και την χρονολογίαν της εγγραφής της επωνυμίας της επιχειρήσεως, β) το όνομα, επώνυμον και την κατοικίαν του αναγγέλαντος, γ) την εμπορικήν ή εταιρικήν επωνυμίαν και τον τυχόν διακριτικόν τίτλον της επιχειρήσεως, το αντικείμενο αυτής, τα κεφάλαια των εταιρειών και όσα εις το άρθρο 4 του παρόντος αναγράφονται, δ) πάσαν εγγραφην σχετικήν προς μεταβολήν, παύσιν ή διάλυσιν της επιχειρήσεως, ως και μεταβολήν ή μη χρησιμοποίησιν της επωνυμίας αυτής.

3. Εις το Επιμελητήριον τηρείται αλφαβητικόν ευρετήριο των εγγεγραμμένων επωνυμιών.

Κάθε επιμελητήριο λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου οι ενδιαφερόμενοι να μπορούν να πληροφορούνται το περιεχόμενό του ως άνω ευρετηρίου, είτε με επιτόπια επίσκεψη στην έδρα του επιμελητηρίου είτε και εξ αποστάσεως».

Εξ' άλλου σύμφωνα με το άρθρο 1 του Κώδικα Διοικ. Διαδικασίας (ΚΔΔ) που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του Ν. 2690/1999 (ΦΕΚ Α'45) «Οι διατάξεις του Κώδικα αυτού εφαρμόζονται στο Δημόσιο, στους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και στα άλλα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου». Επίσης σύμφωνα με το άρθρο 5 του ίδιου κώδικα «1. Κάθε ενδιαφερόμενος έχει το δικαίωμα, ύστερα από γραπτή αίτησή του, να λαμβάνει γνώση των διοικητικών εγγράφων. Ως διοικητικά έγγραφα νοούνται όσα συντάσσονται από τις δημόσιες υπηρεσίες, όπως εκθέσεις, μελέτες, πρακτικά, στατιστικά στοιχεία, εγκύκλιες οδηγίες, απαντήσεις της Διοίκησης, γνωμοδοτήσεις και αποφάσεις. 2. Όποιος έχει ειδικό έννομο συμφέρον δικαιούται ύστερα από γραπτή αίτησή του, να λαμβάνει γνώση των ιδιωτικών εγγράφων που φυλάσσονται στις δημόσιες υπηρεσίες και είναι σχετικά με υπόθεσή του η οποία εκκρεμεί σε αυτές ή έχει διεκπεραιωθεί από αυτές. 3. Το κατά τις προηγούμενες παραγράφους δικαίωμα δεν υφίσταται στις περιπτώσεις που το έγγραφο αφορά την ιδιωτική ή οικογενειακή ζωή τρίτου, ή αν παραβλάπεται απόρρητο το οποίο προβλέπεται από ειδικές διατάξεις. Η αρμόδια διοικητική αρχή μπορεί να αρνηθεί την ικανοποίηση του δικαιώματος τούτου αν το έγγραφο αναφέρεται στις συζητήσεις του Υπουργικού Συμβουλίου, ή αν η ικανοποίηση του δικαιώματος αυτού είναι δυνατόν να

δυσχεράνει ουσιωδώς την έρευνα δικαστικών αστυνομικών ή στρατιωτικών ή διοικητικών αρχών σχετικά με την τέλεση εγκλήματος ή διοικητικής παράβασης».

Με τις διατάξεις, τέλος, του Ν. 2472/1997 (ΦΕΚ Α 50) «περί προστασίας του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα», ο οποίος εκδόθηκε ενόψει και της οδηγίας 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, ορίζεται, στο άρθρο 1, ότι «Αντικείμενο του παρόντος νόμου είναι η θέσπιση των προϋποθέσεων για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προς προστασία των δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών των φυσικών προσώπων και ιδίως της ιδιωτικής ζωής» και στο άρθρο 2 με τον τίτλο «Ορισμοί», ότι «Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου νοούνται ως: α) «Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα», κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων, Δεν λογίζονται ως δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα στατιστικής φύσεως συγκεντρωτικά στοιχεία, από τα οποία δεν μπορούν πλέον να προσδιορισθούν τα υποκείμενα των δεδομένων. β) «Ευαίσθητα δεδομένα», τα δεδομένα που αφορούν στη φυλετική ή εθνική προέλευση, στα πολιτικά φρονήματα, στις θρησκευτικές ή φιλοσοφικές πεποιθήσεις, στη συμμετοχή σε συνδικαλιστική οργάνωση, στην υγεία, στην κοινωνική πρόνοια και στην ερωτική ζωή, καθώς και τα σχετικά με ποινικές διώξεις ή καταδίκες. γ) «Υποκείμενο των δεδομένων», το φυσικό πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα και του οποίου η ταυτότητα είναι γνωστή ή μπορεί να εξακριβωθεί.....δ) «Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» («επεξεργασία»), κάθε εργασία ή σειρά εργασιών που πραγματοποιείται από το Δημόσιο ή από νομικό πρόσωπο

δημοσίου δικαίου ή ιδιωτικού δικαίου ή ένωση προσώπων ή φυσικό πρόσωπο με ή χωρίς τη βοήθεια αυτοματοποιημένων μεθόδων και εφαρμόζονται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως η συλλογή, η καταχώριση, η οργάνωση, η συντήρηση, η διατήρηση ή αποθήκευση, η τροποποίηση, η εξαγωγή, η χρήση, η διαβίβαση, η διάδοση ή κάθε άλλης μορφής διάθεση, η συσχέτιση ή ο συνδυασμός, η διασύνδεση, η δέσμευση (κλείδωμα), η διαγραφή, η καταστροφή. ε) «Αρχείο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» («αρχείο») σύνολο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία αποτελούν ή μπορεί να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας και τα οποία τηρούνται είτε από το Δημόσιο ή από νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου ή ιδιωτικού δικαίου ή ένωση προσώπων ή φυσικό πρόσωπο. στ) .....ζ) «Υπεύθυνος επεξεργασίας», οποιοσδήποτε καθορίζει το σκοπό και τον τρόπο επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσια αρχή ή υπηρεσία ή οποιοδήποτε άλλο οργανισμός .....η).....ιβ).....».

Περαιτέρω, ο ίδιος νόμος ορίζει, στο άρθρο 4 παρ. 1, ότι «Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει: α) Να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία εν όψει των σκοπών αυτών. β) να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας. γ) .....δ).....», και στο άρθρο 5, ότι «1. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνον όταν το υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του. 2. Κατ'εξάιρεση επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν: α)...β). Η επεξεργασία είναι αναγκαία για

την εκπλήρωση υποχρέωσης του υπεύθυνου επεξεργασίας, η οποία επιβάλλεται από το νόμο». Στη συνέχεια, ο ίδιος νόμος ορίζει, στο άρθρο 6 παρ. 1, ότι: «Ο υπεύθυνος επεξεργασίας υποχρεούται να γνωστοποιήσει εγγράφως στην Αρχή τη σύσταση και λειτουργία αρχείου ή την έναρξη της επεξεργασίας» και, στο άρθρο 11 παρ. 3 του νόμου ορίζεται ότι «Εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς», ενώ με τη διάταξη του άρθρου 15 προβλέπεται η σύσταση της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα με αποστολή την εποπτεία εφαρμογής του νόμου και άλλων ρυθμίσεων που αφορούν στην προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και τέλος, με την κανονιστική πράξη 1/1999 της Επιτροπής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, η οποία εκδόθηκε κατ'εξουσιοδότηση του άρθρου 19 του Ν. 2472/1997, ορίζεται ότι: Άρθρο «1. Η ενημέρωση του υποκειμένου από τον υπεύθυνο επεξεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 11 Ν. 2472/1997 γίνεται είτε το υποκείμενο παρέχει την συγκατάθεση ή συνδρομή του για την συλλογή των δεδομένων είτε όχι. 2.....3.....», άρθρο 5. «1. Εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους (νέους αποδέκτες), ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να ενημερώσει γι' αυτό τα υποκείμενα πριν από αυτούς. Η ενημέρωση γίνεται εγγράφως και αποδεικνύεται από τον υπεύθυνο επεξεργασίας.....».

II.- Από τις προπαρατεθείσες διατάξεις, ερμηνευόμενες αυτοτελώς και σε συνδυασμό μεταξύ τους, συνάγονται οι ακόλουθες παραδοχές:

1. Ο Κώδικας Διοικητικής Διαδικασίας στο άρθρο 5, με συνταγματική θεμελίωση στις διατάξεις του άρθρου 5<sup>A</sup> του Συντάγματος, καθιερώνει το

δικαίωμα γνώσης από τρίτο των διοικητικών εγγράφων, που συντάσσονται από δημόσιες υπηρεσίες ή Ν.Π.Δ.Δ. καθώς και των ιδιωτικών εγγράφων που φυλάσσονται σε αυτές και αποτέλεσαν την βάση και την αιτιολογία έκδοσης διοικητικών πράξεων. Το δικαίωμα αυτό του τρίτου δεν εξαρτάται από την επίκληση εννόμου συμφέροντος, αλλά αρκεί και εύλογο ενδιαφέρον αυτού (ΣτΕ 841/1997, 3130/2000). Οι διατάξεις αυτές εξασφαλίζουν τη «διαφάνεια» της δράσης της Διοίκησης, ως βασική και θεμελιώδη αρχή, κατ'εφαρμογή και της γενικής αρχής, κοινής στις συνταγματικές τάξεις και παραδόσεις των κρατών – μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία γενική αρχή καθιερώθηκε από το έτος 1999 και στο πρωτογενές Κοινοτικό Δίκαιο με το άρθρο 255 της Συνθήκης Ε.Κ.

2. Περαιτέρω, ο Ν. 2472/1997 περί προστασίας των προσωπικών δεδομένων αποβλέπει στην προστασία του δικαιώματος της προσωπικότητας, που κατοχυρώθηκε ευθέως με το άρθρο 9<sup>Α</sup> του Συντάγματος, σε συνδυασμό με την αξίωση για σεβασμό και προστασία της αξίας του ανθρώπου, καθώς και το δικαίωμα για το απαραβίαστο της ιδιωτικής ζωής. Το αμυντικό αυτό δικαίωμα απαγορεύει τη χρήση προσωπικών δεδομένων, η οποία (χρήση) θεωρείται επιτρεπόμενη μόνο με τους όρους και στο πλαίσιο το οποίο καθορίζεται από το νόμο αυτό και υπό τον έλεγχο της ανεξάρτητης Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα. Όμως η προστασία αυτή καλύπτει μόνο τα φυσικά και όχι τα νομικά πρόσωπα.

Από τα προαναφερόμενα προκύπτει ότι οι δύο, ως άνω, νόμοι, ρυθμίζουν κατ'αρχήν διαφορετικά πεδία και αποβλέπουν σε διαφορετικούς στόχους. Σε

ορισμένα, όμως, σημεία, επικαλύπτονται και η μία ρύθμιση δεν εξοστρακίζει την άλλη, παρά μόνο όταν δεν υπάρχει δυνατότητα σύγκλισης.

3. Όπως έχει γίνει δεκτό (πρβλ. ΟΛ.ΝΣΚ 209/2005, ΝΣΚ 589/2005) εφαρμογή σε πρώτο στάδιο έχει η διάταξη του άρθρου 5 του ΚΔΔ και εάν και εφόσον η περίπτωση εμπίπτει στις περιπτώσεις κατά τις οποίες επιτρέπεται η χορήγηση του αντιγράφου του αιτούμενου εγγράφου, τότε έχουν πλέον πεδίο εφαρμογής οι διατάξεις του Ν. 2472/1997 προς διερεύνηση της δυνατότητας ή μη της χορήγησης αντιγράφου εγγράφου που αφορά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

4. Ακολούθως, σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ. 1 του ΚΔΔ οι διοικούμενοι έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν γνώση των «διοικητικών εγγράφων». Ως διοικητικά έγγραφα θεωρούνται όσα συντάσσονται από δημόσιες υπηρεσίες, Ο.Τ.Α., Ν.Π.Δ.Δ.. Η διάταξη αναφέρει ορισμένα είδη διοικητικών εγγράφων, όπως εκθέσεις, μελέτες, πρακτικά, στατιστικά στοιχεία, εγκύκλιες οδηγίες, απαντήσεις της Διοίκησης, γνωμοδοτήσεις και αποφάσεις. Η αναφορά αυτή είναι ενδεικτική και επομένως μπορούν να ζητηθούν και άλλα έγγραφα όπως είναι οι καταστάσεις μελών, τα ευρετήρια κ.λ.π. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν, εφόσον έχουν εύλογο προς τούτο ενδιαφέρον (ΣτΕ 205/2000, 3130/2000, 8411997 κ.α.), να ζητήσουν με αίτησή τους προς την αρμόδια διοικητική αρχή, είτε την μελέτη του εγγράφου στο κατάστημα της υπηρεσίας ή τη χορήγηση αντιγράφου (εκτός αν η αναπαραγωγή του εγγράφου μπορεί να βλάψει το πρωτότυπο). Είναι δε αδιάφορο αν τα έγγραφα αφορούν τον αιτούντα ή τρίτα πρόσωπα (ΝΣΚ 326/2005, 589/2005). Τα προαναφερόμενα δικαιώματα δεν υφίστανται εάν το έγγραφο του οποίου ζητεί να λάβει γνώση ο διοικούμενος αφορά την ιδιωτική ζωή τρίτου ή αν παραβλάπτεται απόρρητο που

προβλέπεται από ειδικές διατάξεις νόμων, όπως π.χ. το τραπεζικό, φορολογικό, το σχετικό με την εθνική άμυνα κ.λ.π.

IV. 1.- Στην προκειμένη περίπτωση και με δεδομένο ότι τα ζητούμενα από τα Επιμελητήρια στοιχεία είναι καταστάσεις από το μητρώο τους με τα στοιχεία των μελών τους που όπως υποθέτουμε, λόγω της έλλειψης διευκρινίσεων, δεν μπορεί να είναι κάτι άλλο από το αλφαβητικό ευρετήριο του τηρουμένου από αυτά σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία, Πρωτοκόλλου Επωνυμιών, πρόκειται ασφαλώς για διοικητικό έγγραφο και δεν αφορά την ιδιωτική ή οικογενειακή ζωή τρίτου ή δεν παραβιάζεται απόρρητο προβλεπόμενο από την κείμενη νομοθεσία. Επομένως, κατ'αρχήν υπάρχει υποχρέωση των Επιμελητηρίων για χορήγηση αντιγράφων στους αιτούντες που επικαλούνται οποιοδήποτε εύλογο ενδιαφέρον.

2. Στη συνέχεια και επειδή το παραπάνω αλφαβητικό ευρετήριο περιλαμβάνει απλά προσωπικά δεδομένα πρέπει να εξετασθεί η δυνατότητα χορήγησης αντιγράφου του καθ'όσον αφορά τα περιλαμβανόμενα σε αυτό φυσικά πρόσωπα και όχι τις εταιρείες επί των οποίων δεν επεκτείνεται η προστασία του Ν. 2472/1997 περί προσωπικών δεδομένων.

3. Σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία τα Επιμελητήρια είναι υποχρεωμένα να κάνουν γνωστό το περιεχόμενο του ευρετηρίου σε κάθε ενδιαφερόμενο. Επομένως η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων, δηλαδή η χορήγηση αντιγράφου από το παραπάνω ευρετήριο είναι αναγκαία για την εκπλήρωση νομίμου υποχρέωσης του υπευθύνου επεξεργασίας, δηλαδή εν προκειμένω του οικείου Επιμελητηρίου.

V.- Κατόπιν των ανωτέρω, στην προκειμένη περίπτωση τα Επιμελητήρια πρέπει να χορηγούν τα αιτούμενα αντίγραφα καταστάσεων από

το μητρώο τους και χωρίς την συγκατάθεση των μελών τους – φυσικών προσώπων, δεδομένου ότι όπως προαναφέρθηκε για τις εταιρείες δεν υπάρχει θέμα προστασίας προσωπικών δεδομένων, εφόσον τα αντίγραφα αυτά ζητούνται με αίτηση στην οποία τεκμηριώνεται το σχετικό εύλογο ενδιαφέρον και ενημερώνονται προηγουμένως τα υποκείμενα των δεδομένων, δηλ. τα φυσικά πρόσωπα - μέλη του Επιμελητηρίου που περιλαμβάνονται στις καταστάσεις εγγράφως (βλ. Κανονιστική Πράξη της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα 1/1999 ΦΕΚ Β' 556/6-5-1999).- Σε κάθε δε περίπτωση πρέπει να ενημερώνεται από τα Επιμελητήρια η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα για την ύπαρξη και λειτουργία των εν θέματι αρχείων.-



Γίνεται αποδεκτή  
Αθήνα 15-12-10  
Ο Υπουργός  
Κ. Ροβίτου